



# Le week-end et les vacances

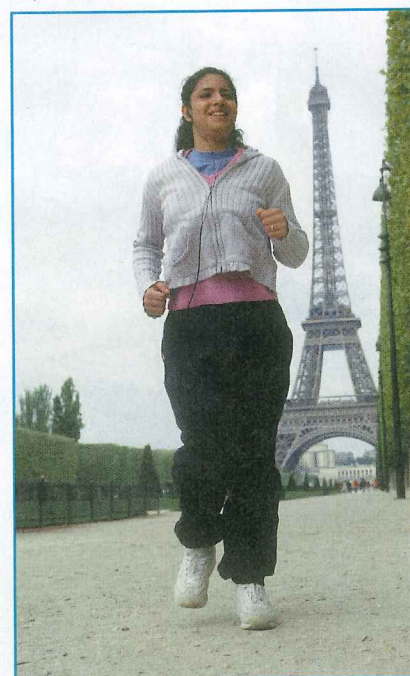
## Accent sur ... les loisirs

When given the choice, French people would rather have more free time than more money. For them, leisure time is an essential component of what they call **la qualité de la vie** (*quality of life*). By law, they work only thirty-five hours per week and they have a minimum of five weeks of vacation per year.

Like their parents, French teenagers value their leisure time and try to make the most of it. What are their favorite activities? Here is what they do when they have a free evening.

Qu'est-ce que tu aimes faire le soir?	GARÇONS	FILLES
Je regarde la télé.	24%	18%
Je sors° avec mes copains.	20%	18%
Je vais au cinéma.	16%	14%
Je lis.°	14%	20%
Je vais au concert ou au théâtre.	10%	12%
Je vais danser.	8%	12%
Je fais du sport.	6%	4%
Je bricole.°	2%	2%

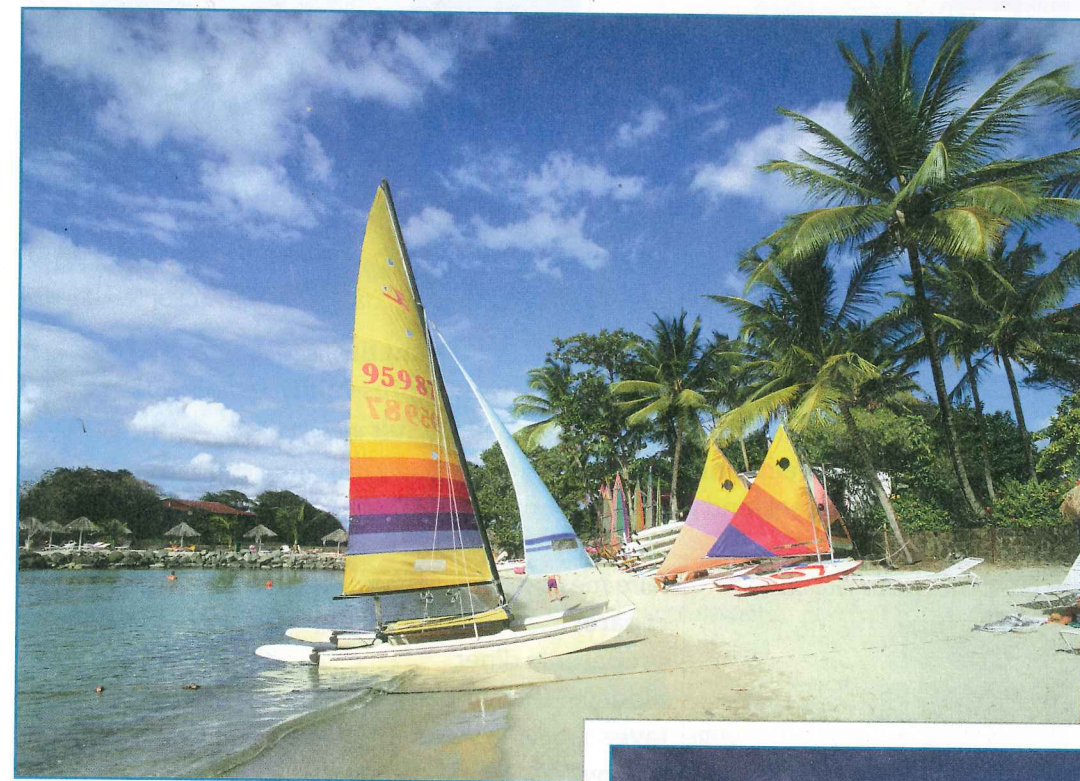
sors go out lis read bricole do things around the house



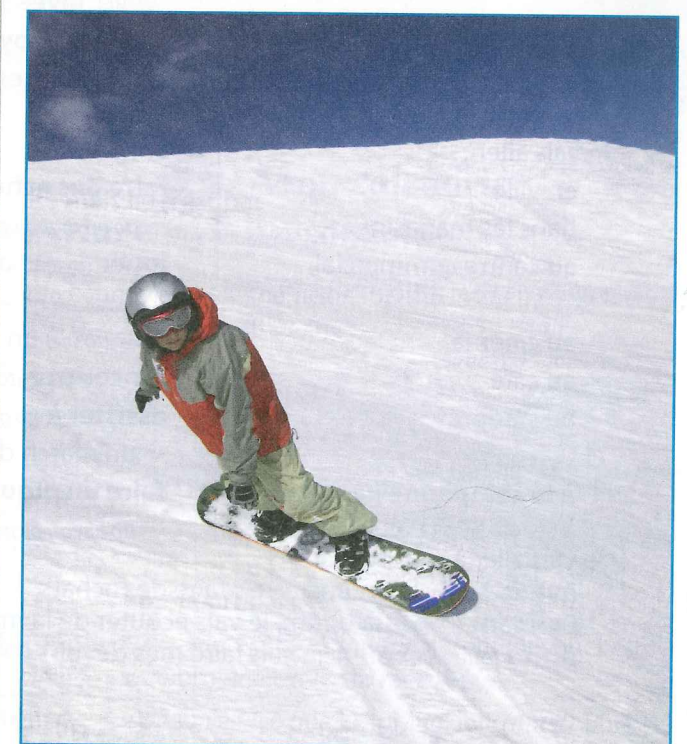
Michèle est très sportive. Elle fait souvent du jogging dans le parc de la ville.



Thomas adore faire du skate. Le samedi, il va au skatepark avec ses copains.



À la Martinique il fait beau tout le temps. À la plage, on fait du surf ou de la planche à voile.



En hiver, beaucoup de jeunes Français vont à la montagne avec leur famille ou leur école. Le snowboard — ou le surf — est un sport très populaire.

**A VOCABULAIRE Le week-end**

► **How to plan your weekend activities:**



Qu'est-ce que tu vas faire samedi?  
samedi?  
samedi **matin**  
dimanche **après-midi**  
demain **soir**  
ce **week-end**  
le week-end **prochain** (next)

**le matin** morning  
**l'après-midi** (m.) afternoon  
**le soir** evening

Je vais rester chez moi **pour** (in order to)  
faire mes **devoirs** (homework).  
**réparer** (to fix) mon vélo  
**préparer** le dîner  
**aider** (to help) mes parents  
**laver** (to wash) la voiture  
**nettoyer** (to clean) le garage  
**ranger** (to pick up) ma chambre

Je vais aller ...  
en ville  
dans les magasins  
au centre commercial

pour ...  
**faire des achats**  
(to go shopping).  
**louer** (to rent) un film

au cinéma  
au café  
au stade

**voir** (to see) un film  
**rencontrer** (to meet) des copains  
**assister à** (to go to, attend)  
un match de foot  
**faire un pique-nique**  
(to have a picnic)

**à la campagne** (countryside)



Je vais aller à une boum.  
**Avant** (Before) la boum, je vais faire des achats.  
**Pendant** (During) la boum, je vais écouter de la musique.  
**Après** (After) la boum, je vais faire mes devoirs.

→ The verb **nettoyer** is conjugated like **payer**:

je **nettoie** tu **nettoies** il/elle/on **nettoie** ils/elles **nettoient**  
but: nous **nettoyons** vous **nettoyez**

**1 Et toi?**

**PARLER/ÉCRIRE** Décris tes activités.  
Pour cela, complète les phrases suivantes.



- |  |                          |                                |
|--|--------------------------|--------------------------------|
| 1. En général, je vais au cinéma ...                           | • le vendredi soir       | • le dimanche après-midi       |
|  | • le samedi soir         | • ... ?                        |
| 2. En général, je fais mes devoirs ...                         | • avant le dîner         | • pendant la classe            |
|  | • après le dîner         | • ... ?                        |
| 3. Je préfère assister à ...                                   | • un match de foot       | • un concert de rock           |
|  | • un match de baseball   | • ... ?                        |
| 4. En général, quand je rentre chez moi après les classes, ... | • je fais mes devoirs    | • j'aide ma mère ou mon père   |
|  | • je regarde la télé     | • ... ?                        |
| 5. J'aime aller en ville pour ...                              | • voir un film           | • faire des achats             |
|  | • rencontrer mes copains | • ... ?                        |
| 6. En général, je préfère faire mes achats ...                 | • seul(e) (by myself)    | • avec mes frères et mes sœurs |
|  | • avec mes copains       | • ... ?                        |
| 7. En été, je préfère faire un pique-nique ...                 | • dans mon jardin        | • à la plage                   |
|  | • à la campagne          | • ... ?                        |
| 8. Pour aider mes parents à la maison, je préfère ...          | • ranger le salon        | • nettoyer le garage           |
|  | • laver la voiture       | • ... ?                        |

**2 Qu'est-ce qu'ils font?**

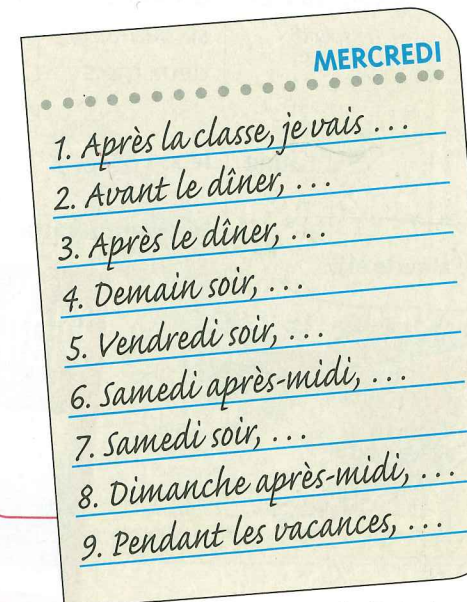
**PARLER/ÉCRIRE** Informez-vous sur les personnes suivantes. Décrivez ce qu'elles font ou ce qu'elles vont faire. Pour cela, complétez les phrases avec une expression du **Vocabulaire** à la page 310.

► Sandrine est au garage.  
**Elle répare son vélo (sa mobylette).**

- Mme Jolivet est dans la cuisine. Elle ...
- Vincent Jolivet est aussi dans la cuisine. Il ...
- Anne et Sylvie sont au Bon Marché. Elles ...
- Je suis dans ma chambre et je regarde mon livre de français. Je ...
- Olivier et ses copains achètent des billets (tickets) de cinéma. Ils vont ...
- Mes amis vont à Yankee Stadium. Ils vont ...
- Tu vas au café. Tu vas ...
- Vous faites des sandwiches. Vous allez ... à la campagne.

**3 Mon calendrier personnel**

**PARLER/ÉCRIRE** Décrivez ce que vous allez faire.



**B VOCABULAIRE Les vacances**

► **How to plan your vacation activities:**

Qu'est-ce que tu vas faire cet été?

Je vais aller à la mer.



Qu'est-ce que tu vas faire à Noël?  
à Pâques  
pendant (during) les vacances de printemps  
pendant les grandes vacances  
cet été

Noël Christmas  
Pâques Easter  
les vacances vacation  
les grandes vacances  
summer vacation

Je vais aller à la mer (ocean, shore).  
à la montagne (mountains)

Je vais voyager en avion.  
en train  
en autocar  
en bateau  
en voiture

un avion plane  
un train train  
un autocar, un car touring bus  
un bateau boat, ship

Je vais voyager en avion.



Je vais voyager seul(e) (alone).  
avec ma famille

Je vais passer dix jours  
(to spend) six semaines  
deux mois

là-bas. un jour day  
une semaine week  
un mois month

J'aime le ski (skiing).

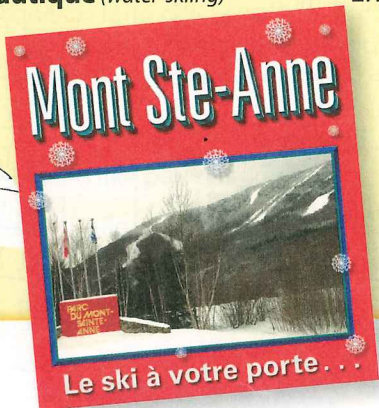
le ski nautique (water-skiing)

En hiver, je vais à la montagne pour faire du ski (to ski).

En été, je vais à la mer pour faire du ski nautique (to water-ski).



J'aime le ski!



**VOCABULAIRE Activités sportives**

le sport	sport(s)	Je fais du sport.	I practice sports.
le jogging	jogging	Nous faisons du jogging.	We jog.
la natation	swimming	Tu fais de la natation?	Do you go swimming?
l'escalade (f.)	rock climbing	J'aime faire de l'escalade.	I like to go rock climbing.
le ski	skiing	Tu fais du ski?	Do you ski?
le ski nautique	water-skiing	Anne fait du ski nautique.	Anne water-skis.
la voile	sailing	Paul fait de la voile.	Paul sails.
la planche à voile	windsurfing	Vous faites de la planche à voile?	Do you windsurf?

le roller	in-line skating	des rollers	in-line skates
le skate	skateboarding	un skate	skateboard
le snowboard	snowboarding	un snowboard	snowboard
le VTT	mountain biking	un VTT	mountain bike

→ To describe participation in individual sports or other activities, the French use the construction:

faire	{ du de la de l' }	+	SPORT	le roller	→ faire du roller
			OR	la voile	→ faire de la voile
			ACTIVITY	l'escalade	→ faire de l'escalade

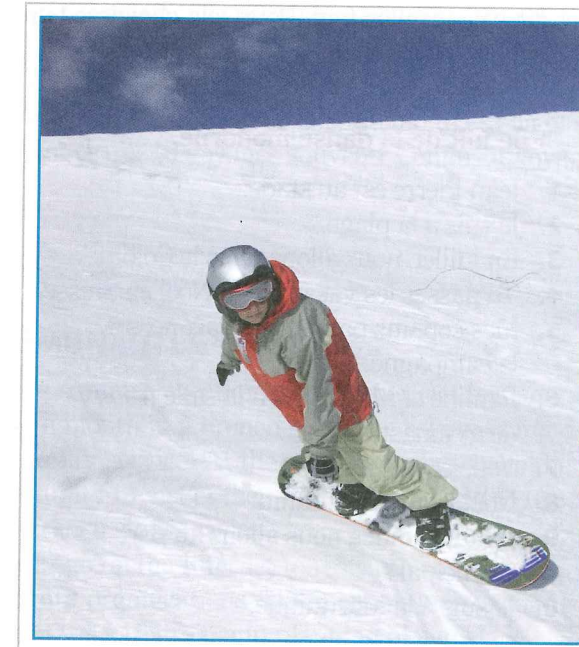
**NOTE Culturelle**

**Les sports d'hiver**

À Noël et pendant les vacances de février, beaucoup de jeunes Français vont à la montagne avec leur famille pour faire des sports d'hiver. Certaines écoles organisent des «classes de neige». Les élèves étudient le matin et font du sport l'après-midi.

Le ski est un sport très populaire. Mais beaucoup de jeunes préfèrent faire du snowboard, une spécialité dans laquelle° plusieurs° Françaises ont été° championnes olympiques.

laquelle which plusieurs several ont été have been



4 Et toi?

**PARLER/ÉCRIRE** Indique tes préférences personnelles en complétant les phrases suivantes.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1. Mes vacances préférées sont ...   | • les vacances de Noël<br>• les vacances de printemps | • les grandes vacances<br>• ... ?                        |
| 2. Pendant les grandes vacances, je préfère ...                                | • aller à la mer<br>• aller à la montagne             | • aller à la campagne<br>• ... ?                         |
| 3. En été, je vais à la plage spécialement ( <i>especially</i> ) pour ...      | • nager<br>• faire du ski nautique                    | • bronzer ( <i>to get a tan</i> )<br>• ... ?             |
| 4. Je voudrais aller dans le Colorado pour ...                                 | • faire du ski<br>• faire de l'escalade               | • faire du VTT<br>• ... ?                                |
| 5. Je voudrais aller à la Martinique principalement ( <i>mainly</i> ) pour ... | • parler français<br>• faire de la planche à voile    | • faire de la plongée ( <i>scuba diving</i> )<br>• ... ? |



5 Leurs activités favorites

**PARLER/ÉCRIRE** Les personnes suivantes ont certaines activités favorites. Lisez où elles sont et dites ce qu'elles font. Pour cela choisissez une activité appropriée de la liste à droite.

► Anne est dans un studio de danse.  
**Elle fait de la danse moderne.**

- Jean-Pierre est au stade.
- Je suis à la plage.
- En juillet, nous allons dans le Colorado.
- Tu passes les vacances de Noël en Suisse.
- Mes copains passent les vacances à la campagne.
- Pauline et Marie sont à la salle (*room*) de gymnastique.
- Vous êtes à la mer.
- Nous sommes à Tahiti.
- Avant le dîner, nous allons au parc municipal.
- Je suis à la Martinique.

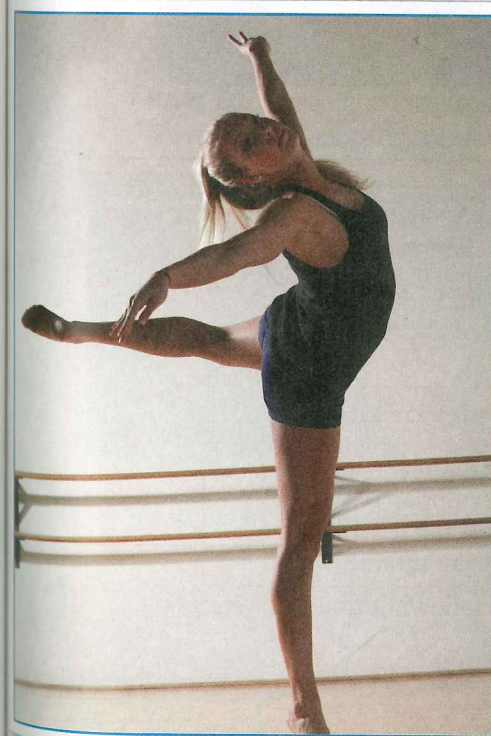
-  la gymnastique
-  la danse moderne
-  le sport
-  le jogging
-  le camping
-  la voile
-  la planche à voile
-  le ski
-  le ski nautique
-  l'escalade



- |   |                                       |                               |
|---|---------------------------------------|-------------------------------|
| 6. Mon sport préféré est ...  | • la natation<br>• le snowboard       | • le roller<br>• ... ?        |
| 7. Pour mon anniversaire, je préfère avoir ...                            | • un skate<br>• des rollers           | • un VTT<br>• ... ?           |
| 8. Avec mes copains, je préfère ...                                       | • faire du roller<br>• faire du skate | • faire du jogging<br>• ... ? |
| 9. Quand je voyage pendant les vacances, je préfère voyager ...           | • seul(e)<br>• avec mes copains       | • avec ma famille<br>• ... ?  |
| 10. Je voudrais aller à Paris et rester là-bas pendant ( <i>for</i> ) ... | • dix jours<br>• trois semaines       | • six mois<br>• ... ?         |

6 Questions personnelles PARLER/ÉCRIRE

- En général, qu'est-ce que tu fais pendant les vacances de Noël?
- Est-ce que tu vas voyager pendant les grandes vacances? Où vas-tu aller? Combien de temps (*How long*) est-ce que tu vas rester là-bas?
- Qu'est-ce que tu aimes faire quand tu es à la plage?
- Est-ce que tu voyages souvent? Comment voyages-tu?



COMMUNAUTÉS

During summer vacation, some American teenagers spend a month in a French-speaking region doing community service. At the same time they have the opportunity to meet other young people and to use their French skills. You can go on the Internet to research some of the non-profit organizations that sponsor such exchanges. It is not too early to begin planning ahead.

# À votre tour!

Digital performance space

## OBJECTIFS

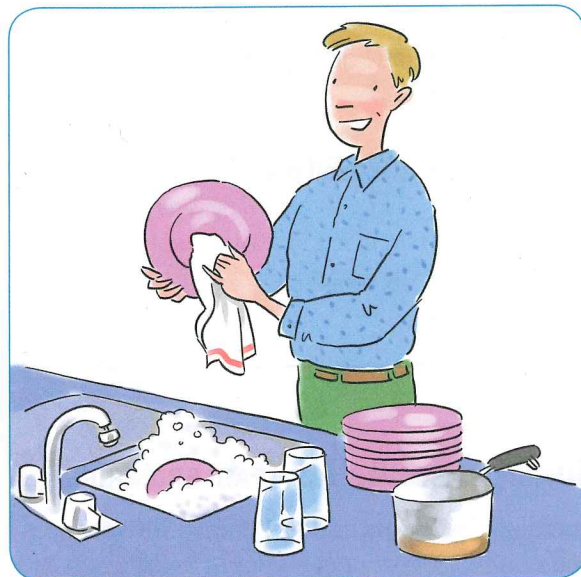
- Now you can ...
- discuss your weekend and vacation plans
  - talk about individual sports

### 1 Écoutez bien!

**ÉCOUTER** On weekends, you can stay in and take care of things at home, or you can go out and have fun. Listen carefully to what the people are saying. If they refer to an indoor activity, mark A. If they refer to an outdoor activity, mark B.

	1	2	3	4	5	6
A: À l'intérieur						
B: À l'extérieur						

#### A. À l'intérieur



#### B. À l'extérieur



### 2 Composition: Le week-end prochain

**ÉCRIRE** Make plans for next weekend. Prepare a list of activities describing ...

- four things that you are going to do at home
- four things that you are going to do outside

► Samedi, je vais ranger ma chambre. Après, je ...

### 3 Composition: Mes sports préférés

**ÉCRIRE** Describe two sports that you engage in during each of the following times of year.

- Pendant les vacances d'été
- En hiver
- En toute (any) saison

### 4 Créa-dialogue

**PARLER** Des amis parlent de leurs projets. Avec un(e) camarade de classe, choisissez une scène et composez le dialogue correspondant.

- —Où vas-tu vendredi?  
 —Je vais en ville.  
 —Qu'est-ce que tu vas faire là-bas?  
 —Je vais faire des achats.



1. samedi matin		2. samedi après-midi		3. à Noël	à Aspen			
4. pendant les vacances de printemps	en Floride		5. en juillet		6. en août			
7. demain matin	?		8. dimanche après-midi	?	?	9. cet été	?	?

### 5 Conversation dirigée

**PARLER** Avec un(e) camarade, composez un dialogue basé sur les instructions suivantes. Thomas demande à Hélène si elle a des projets de vacances.

<b>Thomas</b> 	asks Hélène where she is going this summer	→	says that she is going to the ocean with friends	<b>Hélène</b> 
	asks her if they are going to travel by car	→	answers that they are going to travel by train because they do not have a car	
	asks her if she is going to go sailing	→	answers yes and says that she is also going to windsurf	
	says good-bye to Hélène and wishes her a good vacation (Bonnes vacances!)	→	answers good-bye	

LESSON REVIEW  
my.hrw.com